



വുർആൻ ബോധനം

1073

സൂറ- 35 / ഫാത്തിർ

സൂക്തം: 14-17

അല്ലാഹുവിനെ നിഷേധിക്കുകയും ധിക്കരിക്കുകയും ചെയ്ത് വർത്തിച്ചാൽ ജീവിതം പരാജയപ്പെടുകയും നാശത്തിലകപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങൾ ആദ്യത്തെ വഴി തെരഞ്ഞെടുത്താലും രണ്ടാമത്തെ വഴി തെരഞ്ഞെടുത്താലും അല്ലാഹുവിന് നേട്ടമോ കോട്ടമോ ഇല്ല. രണ്ടിനും അവൻ സാതന്ത്ര്യം നൽകിയിട്ടുണ്ട്.

14. നിങ്ങളവരെ വിളിച്ചാൽ അവരത് കേൾക്കുന്നേയില്ല. ഇനി കേട്ടാലും നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തരം നൽകാൻ അവർക്കാവില്ല. ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പുനാളിലോ നിങ്ങൾ അവരെ അല്ലാഹുവിന്റെ പങ്കാളികളാക്കിയതിനെ അവർ നിഷേധിക്കുന്നതായിരിക്കും. ഈ വിവരങ്ങൾ നിനക്ക് പറഞ്ഞുതരാൻ സൂക്ഷ്മജ്ഞനായ ഒരസ്തിത്വത്തെപ്പോലെ മറ്റാർക്കും കഴിയില്ല.

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بَشْرِكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكُمْ مِثْلُ خَيْرٍ

14

14

നിങ്ങളുടെ വിളി അവർ (അവരതു) കേൾക്കുന്നേയില്ല = إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ നിങ്ങളവരെ വിളിച്ചാൽ = تَدْعُوهُمْ
 (ഇനി) അവർ കേട്ടാൽ (ലും) = وَلَوْ سَمِعُوا
 അവ നിങ്ങൾക്കു ഉത്തരം നൽകില്ല (നൽകാൻ അവർക്കാവില്ല) = مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ
 അവർ നിഷേധിക്കുന്നു (നതായിരിക്കും) = يَكْفُرُونَ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പുനാളിൽ (ലോ) = وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ
 നിങ്ങളുടെ(ങ്ങൾ അവരെ അല്ലാഹുവിന്റെ പങ്കാളികൾ ആക്കിയ) ശിർക്കിനെ = بَشْرِكِكُمْ
 (ഈ വിവരങ്ങൾ) നിനക്കു പറഞ്ഞു തരുന്നില്ല (തരാൻ മറ്റാർക്കും കഴിയില്ല) = وَلَا يُنَبِّئُكُمْ
 സൂക്ഷ്മജ്ഞനെ(നായ ഒരസ്തിത്വത്തെ)പ്പോലെ = مِثْلُ خَيْرٍ

നിങ്ങൾ പ്രാർഥിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന വിഗ്രഹങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ പ്രാർഥനകൾ കേൾക്കുന്നേയില്ല. പ്രാർഥന കേട്ടിട്ടുവേണമല്ലോ നിവർത്തിച്ചുതരാൻ. ഇനി ഒരുവേള പ്രാർഥിക്കപ്പെടുന്ന ചിലർ അതു കേൾക്കുന്നു എന്നുതന്നെ വെക്കുക. ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന ആൾദൈവങ്ങളും സിദ്ധന്മാരും പുരോഹിതന്മാരുമൊക്കെ പ്രാർഥിക്കപ്പെടുന്നുണ്ടല്ലോ. അൽപം പോലും ദിവ്യശക്തിയും അധികാരവും അവർക്കുമില്ല. استجابة ഉത്തരം പറയലാണ്. പ്രാർഥനയുടെ - استجابة - ഉത്തരം പറയൽ പ്രാർഥിച്ച കാര്യം നിറവേറ്റിക്കൊടുക്കലാണ്. അതിന് പ്രാർഥിക്കപ്പെടുന്നവൻ പ്രാർഥന കേൾക്കണം. കേട്ടാലും പ്രാർഥിയുടെ ആവശ്യം നിവർത്തിച്ചുകൊടുക്കാനുള്ള അധികാരവും കഴിവും- റുബുബിയ്യത്തും മുൽകിയ്യത്തും- ഉണ്ടായിരിക്കണം. അല്ലാഹുവല്ലാത്ത മുർത്തികൾക്ക് ഇതൊന്നും അൽപം പോലുമില്ല. എങ്കിൽ അവരെ വിളിച്ചു പ്രാർഥിക്കുന്നതിൽപരം മൗഢ്യം മറ്റൊന്നുമില്ല!

ഭൗതിക സൗഭാഗ്യങ്ങൾ നൽകി അനുഗ്രഹിക്കുന്ന വരും നാളെ പരലോകത്ത് നരകമോചനവും സ്വർഗ്ഗപ്രവേശവും നേടിത്തരുന്നവരും എന്നു കരുതി നിങ്ങൾ ആരാധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ദൈവങ്ങളൊക്കെയും വിചാരണനാളിൽ നിങ്ങൾ അവരെ അല്ലാഹുവിന്റെ പങ്കാളികളാക്കി ആരാധിച്ചതിനെയും പ്രാർഥിച്ചതിനെയും നിഷേധിക്കും. ഞങ്ങളെ ദൈവങ്ങളാക്കി ആരാധിക്കണമെന്ന് ഞങ്ങൾ ആരോടും ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടില്ല, ഇക്കൂട്ടർ അങ്ങനെ ചെയ്ത കാര്യം ഞങ്ങൾ അറിഞ്ഞിട്ടുമില്ല എന്നായിരിക്കും അവരുടെ മൊഴി. മലക്കുകൾ തങ്ങളെ ആരാധിച്ചിരുന്നവരെക്കുറിച്ച് നൽകുന്ന മൊഴി സൂറ സബഅ് 41-ൽ ഇങ്ങനെ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്: **مَنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْشِئْ لَهُمْ مِنْ شَيْءٍ فَذُرِّيَّتَهُمْ أَلْهَامٌ** (നി പരമപ

രിശുദ്ധനാകുന്നു. അവരല്ല, നീ മാത്രമാണ് ഞങ്ങളുടെ മിത്രവും രക്ഷകനും. അവർ ഞങ്ങളെയല്ല, ജിന്നുകളെയാണ് ആരാധിച്ചിരുന്നത്). وَلَا يَنْبُتُكَ مِنْهُ خَبِيرٌ എന്ന പിൻവാക്യം പഴഞ്ചൊല്ലു പോലെ ഒരു തത്ത്വമാണിത്. തത്ത്വാക്തികൾ പലപ്പോഴും വളരെ സംഗ്രഹിതമായിരിക്കുമല്ലോ. ഇവിടെ ഈ വാക്യത്തിൽ خَبِيرٌ-വിന്റെ കർമ്മവും خَبِيرٌ-ന്റെ വിശേഷ്യവും അനുക്രമമായിരിക്കുന്നു. പണ്ഡിതന്മാർ അതിനെ പലമട്ടിൽ വിശദമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. എല്ലാറ്റിന്റെയും സാരം ഒന്നുതന്നെയാണ്. കൂട്ടത്തിൽ ഇബ്നു ആശൂറിന്റെ വിശകലനം ഇങ്ങനെ: وَلَا يُوْجَدُ اِحْدٌ مِنْكُمْ مِنْ هَذَا الْخَبْرِ بِمِثْلِ هَذَا الْخَبْرِ الَّذِي اَبْنَاكَ بِهِ (ഇപ്പോൾ ഈ വിവരം നിനക്ക് പറഞ്ഞുതരുന്ന സൂക്ഷ്മജ്ഞനെപ്പോലെ നിനക്കിതു പറഞ്ഞുതരുന്ന മറ്റാരും കാണപ്പെടുകയില്ല). هَذَا الْخَبِيرُ ഈ സൂക്തങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ വർആൻ മുഴുവൻ അവതരിപ്പിക്കുന്ന ആത്മീയ സത്യങ്ങളാണ്. കാര്യങ്ങൾ അതിസൂക്ഷ്മമായി അറിയുന്നവൻ ആകുന്നു خَبِيرٌ . ഇത് അല്ലാഹുവിന്റെ വിശേഷണ നാമങ്ങളിലൊന്നാണ്. ഇവിടെ ഒരു സാമാന്യ നാമം (كِرَّة) ആയിട്ടാണ് ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. ആ പ്രയോഗം വിവരത്തിന്റെയും അത് നൽകുന്നവന്റെയും മഹത്വവും ഗൗരവവും ധ്വനിപ്പിക്കുന്നതായി ഭാഷാഭിജ്ഞൻ നിരീക്ഷിക്കുന്നു. സാരമിതാണ്: മനുഷ്യർക്ക് ആത്മീയ സത്യങ്ങൾ പറഞ്ഞുതരാൻ അല്ലാഹുവിനല്ലാതെ മറ്റാർക്കും കഴിയില്ല. അവൻ പറഞ്ഞുതരുന്ന സത്യങ്ങളാണിത്. ഇതു കേൾക്കുന്ന ഓരോ വ്യക്തിയും ഇത് വിശ്വസിക്കുകയും അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യണം. അതാണ് ഭൗതികവും അതിഭൗതികവുമായ സൗഭാഗ്യങ്ങളിലേക്കുള്ള ഒരേയൊരു മാർഗം. ●

- 15. അല്ലയോ മനുഷ്യരേ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെ ആശ്രിതരാകുന്നു. ആശ്രയമാവശ്യമില്ലാത്ത സ്വയംപര്യാപ്തനും സ്തുതീയനും അല്ലാഹു മാത്രമാകുന്നു.
- 16. അവനു വേണമെങ്കിൽ നിങ്ങളെ പോക്കിക്കളയാവുന്നതേയുള്ളൂ. എന്നിട്ട് പുതിയൊരു സൃഷ്ടിയെ കൊണ്ടുവരികയും ചെയ്യാം.
- 17. അതൊന്നും അല്ലാഹുവിന് ഒട്ടും ദുഷ്കരമായ കാര്യമല്ല.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿١٥﴾
 إِنَّ يَسَاءَ يَذْهَبُكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٦﴾
 وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٧﴾

15-17

അല്ലയോ ജനങ്ങളേ = يَا أَيُّهَا النَّاسُ

നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെ)ലേക്കു ആവശ്യമുള്ളവർ (ആശ്രിതർ) ആകുന്നു = أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ

അല്ലാഹു, അവൻ മാത്രമാകുന്നു = وَاللَّهُ هُوَ

(തന്നിൽ തന്നെ) എല്ലാം തികഞ്ഞ (ആഗ്രഹം ആവശ്യമില്ലാത്ത) സ്വയംപര്യാപ്തൻ = الْغَنِيُّ

അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവെ(വേണമെ)ങ്കിൽ = الْحَمِيدُ

കൊണ്ടുവരികയും ചെയ്യാം = يَذْهَبُكُمْ وَيَأْتِ

അത് (ഇതൊന്നും) അല്ല = جَدِيدٍ

ദുഷ്കരമായത് = عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ

അല്ലാഹുവിന് =



മുൻ സൂക്തങ്ങളിൽ നൽകിയ തെളിവുകളും ന്യായങ്ങളും സദുപദേശങ്ങളുമടങ്ങിയ ഉദ്ബോധനത്തിന്റെ തുടർച്ചയാണിത്. മനുഷ്യരുടെ വിധാതാവും പരമാധികാരിയും അല്ലാഹു മാത്രമാണെന്നും അവനെ മാത്രമേ ആരാധിക്കാവൂ എന്നും ആവശ്യപ്പെടുന്നതും അതിനു വേണ്ടി പ്രവാചകൻ അഹോരാത്രം പ്രബോധന പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ നിരതനായിരിക്കുന്നതും നിങ്ങളുടെ ആരാധനയിലൂടെ അല്ലാഹുവിന് എന്തെങ്കിലും നേടാനുള്ളതുകൊണ്ടോ ആരാധിക്കാതിരുന്നാൽ അവനു വല്ലതും നഷ്ടപ്പെടാനുള്ളതുകൊണ്ടോ അല്ല. ദൈവരാധന ആവശ്യമുള്ളത് ദൈവത്തിനല്ല, നിങ്ങൾ മനുഷ്യർക്കാണ്. നിങ്ങളെല്ലാവരും ദൈവത്തിന്റെ ആശ്രിതരാണ്. അവന്റെ സഹായമില്ലാതെ ഈ ലോകത്തും പരലോകത്തും നിങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നില്ല, നിലനിൽക്കുന്നില്ല. നിങ്ങളുടെ ശ്വാസോച്ഛ്വാസം, അന്നം, വെള്ളം എന്നു വേണ്ട ഏതൊരു ചെറു ചലനത്തിനും അല്ലാഹുവിന്റെ അനുമതിയും ഔദാര്യവും വേണം. മരണാനന്തരവും നിങ്ങളുടെ ഭാഗധേയം പൂർണ്ണമായി നിയന്ത്രിക്കുന്നത് അവനാണ്. **رَبِّهِ-ന്റെ** ബഹുവചനമാണ് **رَبُّهُ**. ദരിദ്രൻ, യാചകൻ എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ് സാമാന്യമായ ഉപയോഗം. സൂക്ഷ്മമായ അർത്ഥത്തിൽ സ്വന്തം ആവശ്യം നിവർത്തിക്കാൻ വിഭവമോ കഴിവോ കൈയിലില്ലാത്ത, പരസഹായം ആവശ്യമുള്ളവനാണ് **رَبِي**. ഈ അർത്ഥത്തിൽ സമ്പന്നരും അധികാരസ്ഥരുമടക്കം എല്ലാ മനുഷ്യരും **رَبُّهُ** ആകുന്നു. എല്ലാവർക്കും ആശ്രയം അല്ലാഹുവാണ്. ഇതാണ് ഇവിടെ ഉദ്ദേശ്യം. സാധു, സന്യാസി, ഭിക്ഷു തുടങ്ങിയ അർത്ഥങ്ങളിലും **رَبِي** ഉപയോഗിക്കും. ദേശാടകരായ സുഹൃത്തുക്കളെ **رَبِي** എന്നു പറയാറുണ്ട്. മനുഷ്യർ അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നതും അവൻ ഇബാദത്ത് ചെയ്യുന്നതും സ്വന്തം താൽപര്യത്തിനു വേണ്ടിയാണ്. സ്രഷ്ടാവും വിധാതാവും അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിച്ചു അവന്റെ ശാസനകളനുസരിച്ചു കുറും വിധേയത്വമുള്ളവനായി വർത്തിക്കുന്നതിലൂടെ അവന്റെ ജീവിതം സഫലമാവുകയും ലക്ഷ്യം പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അതിനു വേണ്ടിയാണ് അല്ലാഹു സന്മാർഗ്ഗ ദർശകരെ നിയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്.

അല്ലാഹുവിനെ നിഷേധിക്കുകയും ധിക്കരിക്കുകയും ചെയ്ത് വർത്തിച്ചാൽ ജീവിതം പരാജയപ്പെടുകയും നാശത്തിലകപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങൾ ആദ്യത്തെ വഴി തെരഞ്ഞെടുത്താലും രണ്ടാമത്തെ വഴി തെരഞ്ഞെടുത്താലും അല്ലാഹുവിന് നേട്ടമോ കോട്ടമോ ഇല്ല. രണ്ടിനും അവൻ സ്വാതന്ത്ര്യം നൽകിയിട്ടുണ്ട്. സൂര്യപ്രകാശത്തിൽ നേർവഴി കണ്ട് ആപത്തുകളൊഴിവാക്കി സഞ്ചരിക്കുന്നവർ സുരക്ഷിതമായി ലക്ഷ്യത്തിലെത്തും. അതുകൊണ്ട് സൂര്യൻ ലാഭമൊന്നുമില്ല. കണ്ണടച്ച് വഴി കാണാതെ നടക്കുന്നവർ ആപത്തുകളിൽ ചെന്നു ചാടും. അവരങ്ങനെ ചെയ്തതുകൊണ്ട് സൂര്യന് നഷ്ടവുമില്ല.

അല്ലാഹു പരാശ്രയം വേണ്ടാത്തവനാണ്. **اللَّهُ هُوَ الْعَلِيُّ** -അല്ലാഹു അവൻ മാത്രമാകുന്നു **عَلِيٌّ** എന്നാണ് മുഖ വാക്ക്. **عَلِيٌّ-ന്റെ** കർതുപദമാണിത്. ഭാഷയിൽ സമ്പന്നതയും ഐശ്വര്യവും സ്വയംപര്യാപ്തതയുമാണ് **عَلِيٌّ**. അല്ലാഹുവിനെ **عَلِيٌّ** എന്നു വിശേഷിപ്പിക്കുമ്പോൾ തന്നിൽ തന്നെ എല്ലാം തികഞ്ഞവൻ എന്നാകുന്നു ആശയം. അവൻ **عَلِيٌّ** മാത്രമല്ല **عَلِيٌّ**- ഉം ആകുന്നു. സ്തുതിക്കപ്പെട്ടവന്റെ **عَلِيٌّ**-അത്യുത്തമ വാചിയാണ് **عَلِيٌّ**. ആരെങ്കിലും സ്തുതിച്ചാലും ഇല്ലെങ്കിലും അവൻ തന്നിൽ തന്നെ സ്തുതിക്കപ്പെട്ടവനാണ്. **عَلِيٌّ**-നെ **عَلِيٌّ** എന്ന് വിശേഷിപ്പിക്കുന്നതിന്റെ താൽപര്യമിതാണ്: അവന്റെ

തികവും മികവും അവന്റെ സത്തയിൽ നിഷ്ക്രിയമായി വർത്തിക്കുകയല്ല. അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ അത് തിരിച്ചറിയപ്പെടുകയും സ്തുതിക്കപ്പെടുകയുമില്ല. അല്ലാഹുവിന്റെ കഴിവുകൾ പ്രപഞ്ചത്തിൽ സദാ പ്രസരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. പ്രപഞ്ചിക പ്രതിഭാസങ്ങളിൽ അത് വിളങ്ങുന്നു. നിങ്ങൾ, മനുഷ്യർ സ്തുതിച്ചാലും ഇല്ലെങ്കിലും ഓരോ സൃഷ്ടി പ്രതിഭാസവും അവനെ സ്തുതിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്: **إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ** (നിങ്ങൾ നിഷേധിക്കുന്നുവെങ്കിൽ അല്ലാഹു നിങ്ങളെ ഒട്ടും ആശ്രയിക്കാത്ത സ്വയംപര്യാപ്തനാകുന്നു. എന്നാൽ നിങ്ങൾ സത്യധർമ്മങ്ങൾ നിഷേധിക്കുന്നത് അവൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല- 39:7). അല്ലാഹു പ്രസ്താവിച്ചതായി വ്യക്തമായ ഒരു ഹദീസിൽ പറയുന്നു: “നിങ്ങളിൽ ആദിമനും അന്തിമനും ജിന്നും മനുഷ്യനും ഹാജരുള്ളവനും മരണതുപോയവനും എല്ലാം നിങ്ങളിൽ ഏറ്റം ഭക്തനായ മനുഷ്യന്റെ ഹൃദയമുള്ളവരായാലും അത് എന്റെ അധികാരത്തിൽ അൽപവും വർദ്ധിപ്പിക്കുകയല്ല. നിങ്ങളിൽ ആദിമനും അന്തിമനും മനുഷ്യനും ജിന്നും ഹാജരുള്ളവനും ഇല്ലാത്തവനുമെല്ലാം നിങ്ങളിൽ ഏറ്റം പാപപങ്കിലമായ മനുഷ്യന്റെ മനസ്സുള്ളവനായാൽ അത് എന്റെ അധികാരത്തിൽ അൽപവും കുറയ്ക്കുകയുമില്ല” (തിർമിദി, അഹ്മദ്, ഇബ്നുമാജ). അല്ലാഹു തന്നിൽ തന്നെ എല്ലാം തികഞ്ഞവനും സ്തുതിയനുമാകുന്നു എന്ന പ്രസ്താവന നേരത്തേ 14:8, 22:64, 31: 12,26 സൂക്തങ്ങളിൽ വന്നിട്ടുള്ളതും വിശദീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതുമാകുന്നു.

إِنْ يَشَأْ خَلِيدٍ വാക്യത്തിന്റെ സാരമിതാണ്: നിങ്ങളുടെ നിലനിൽപ്പു തന്നെ അല്ലാഹുവിന്റെ ഇഹരയെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നു. അവനു വേണമെങ്കിൽ ഈ ഭൂമിയിൽ നിങ്ങളെ വേണ്ടെന്നു തീരുമാനിക്കാം. അങ്ങനെ തീരുമാനിച്ചാൽ ആ തീരുമാനം തടയാൻ ആരുമില്ല. അവൻ നിങ്ങളെ ഇല്ലാതാക്കുക തന്നെ ചെയ്യും. എന്നിട്ടു വേണമെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ സ്ഥാനത്ത് പുതിയൊരു സൃഷ്ടിയെ കൊണ്ടുവരികയും ചെയ്യും. അതു മുടക്കാനും ആർക്കും കഴിയില്ല. നിങ്ങളെ ഇല്ലാതാക്കുകയും പുതിയൊരു സൃഷ്ടിയെ ഉളവാക്കുകയും ചെയ്യുക അവൻ ഒട്ടും ദുഷ്കരമായ കാര്യവുമല്ല **• مَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ**